



ELEKTRIČNA SIGURNOST – ELECTRICAL SAFETY

**CERTIFIKAT Br. 06/BB2-402**  
CERTIFICATE No.

**Proizvod**  
*Product* KLIMATIZER PROSTORIJA (split): RAV-SM 562/802/1102/1402 UT/BT/CT-E  
RAV-SM 562/802/1102/1402 AT-E

**Podnositelj zahtjeva**  
*Applicant* AIR-COND International G.m.b.H., Graz, AUSTRIJA

**Proizvođač**  
*Manufacturer* TOSHIBA AIRCONDITIONER, JAPAN

**Osnovna obilježja proizvoda**  
*Principal characteristics of the product* 220-240V; 50Hz; 1,44-4,52kW; kl.I; R410A; IP24

**Datum proizvodnje**  
*Date of production* 2006.g.

**Broj i datum izvješća o ispitivanju**  
*Test report number and date* 06/IBB2-402 2006-08-23

**Certifikat vrijedi do**  
*Certificate validity* 2011-08-23

Ovim se potvrđuje da su značajke proizvoda u skladu sa zahtjevima slijedećih propisa i normi

*It is certified hereby that the product characteristics are in conformity to the requirements of the following regulations and standards*

"Pravilnik o obvezatnom atestiranju električnih aparata za domaćinstvo " (N.N.55/96; N.N.131/00)

**Ovlaštena organizacija**  
*Authorized organization* POMORSKI CENTAR ZA ELEKTRONIKU  
21000 SPLIT, ZRINSKO - FRANKOPANSKA b.b.

**Broj i datum izdavanja ovlaštenja**  
*Licence No. and date of issue* BB2; 383-02/97-02/87; 558-04/9-97-2  
1997-12-29

**Datum:** 2006-08-23  
*Date*



**Direktor**  
*Director general*  
  
Zlatan Gaberc, dipl.ing.



ELEKTRIČNA SIGURNOST – ELECTRICAL SAFETY

IZVJEŠĆE O ISPITIVANJU Br. 06/IBB2-402  
TEST REPORT No.

**Proizvod** KLIMATIZER PROSTORIJA (split): RAV-SM 562/802/1102/1402 UT/BT/CT-E  
*Product* RAV-SM 562/802/1102/1402 AT-E

**Podnositelj zahtjeva** AIR-COND International G.m.b.H., Graz, AUSTRIJA  
*Applicant*

**Proizvođač** TOSHIBA AIRCONDITIONER, JAPAN  
*Manufacturer*

**Osnovna obilježja proizvoda** 220-240V; 50Hz; 1,44-4,52kW; kl.I; R410A; IP24  
*Principal characteristics of the product*

**Ovlaštena organizacija** POMORSKI CENTAR ZA ELEKTRONIKU  
*Authorized organization* 21000 SPLIT, ZRINSKO - FRANKOPANSKA b.b.

**Broj i datum izdavanja ovlaštenja** BB2; 383-02/97-02/87; 558-04/9-97-2  
*Licence No. and date of issue* 1997-12-29

**Zaključak:**

Na osnovi rezultata ispitivanja utvrđeno je da proizvod **Z A D O V O L J A V A** "Pravilnik o obvezatnom atestiranju električnih aparata za domaćinstvo (N.N.55/96; N.N.131/00) i norme: **HRN N.M1.001-79; HRN N.M1.001/1-87; HRN N.M1.001/2/3/4-90; HRN N.M2.104-85** te taj proizvod ima ispunjene sve uvjete za dobivanje CERTIFIKATA br. 06/BB2-402

**Datum:** 2006-08-23  
*Date*



**Direktor**  
*Director general*  
  
Zlatan Gaberc, dipl.ing.



LABORATORIJ ZA ELEKTROMAGNETSKU KOMPATIBILNOST(EMC)

POMORSKI CENTAR ZA ELEKTRONIKU d.o.o.  
Zrinsko-Frankopanska bb  
21000 SPLIT  
HRVATSKA

Tel.: +(385) 21/362 658 ; 361 463/247  
Fax.: +(385)21/361 365  
E-mail: metro@pce.hr

Ovlašten od Vijeća Hrvatske agencije za telekomunikacije sukladno članku 35.Zakona o telekomunikacijama za ocjenjivanje sukladnosti električnih i drugih tehničkih proizvoda sa zahtjevima elektromagnetske kompatibilnosti (EMC)po Rješenju:KI:UP/I-344-01/05-01/572,Ur.br:376-02-05-2 O/IK, od 26. listopada 2005.

## POTVRDA O SUKLADNOSTI CERTIFICATE OF CONFORMITY

Broj: **402/2006**  
No.

<b>Podnositelj zahtjeva :</b> <i>Applicant:</i>	AIR-COND International G.m.b.H., Graz, AUSTRIJA
<b>Opis proizvoda:</b> <i>Product description:</i>	KLIMATIZER PROSTORIJA (split)
<b>Tipska oznaka, model:</b> <i>Type Designation, Model:</i>	RAV-SM 562/802/1102/1402 UT/BT/CT-E RAV-SM 562/802/1102/1402 AT-E
<b>Proizvođač:</b> <i>Manufacturer:</i>	TOSHIBA AIRCONDITIONER, JAPAN
<b>Vrednovana dokumentacija:</b> <i>Evaluated Documentation:</i>	
<b>Norme</b> <i>Standards</i>	EN. 55014-1:2000+A1:2001+A2:2002 EN 55014-2:1997+A1:2001
<b>Broj ispitnog izvještaja :</b> <i>Test Report No.</i>	No: 12006667 004:2006.03.13.
<b>Izdan od :</b> <i>Issued by</i>	TÜV Rheinland Product safety GmbH, KÖLN
<b>Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod udovoljava zahtjevima Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti-EMC (Narodne Novine br. 16/2005).</b> <i>On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the Regulation of electromagnetic compatibility-EMC (Official Gazette No. 16/2005)</i>	
<i>Nastale promjene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, dizajnu, električnim značajkama proizvoda koje utječu na elektromagnetsku kompatibilnost uređaja moraju se prijaviti ovlaštenoj pravnoj osobi na odobrenje.</i> <i>Any changes occur in the specification, type/model, components or the design, electrical construction which may influence on EMC of the product, shall be forward to certification body.</i>	

Mjesto i datum: Split, 23.08.2006.  
Place and Date

Direktor  
Director general

Zlatan Gaberc, dipl. ing.

